

Version du logiciel 4.0 Manuel d'utilisation sur PC pour le Matrix[®] Pro avec programme et catalogage









FIELDWARE® LINK 4.0

Copyrights

© 2011 TeeJet Technologies. Tous droits réservés Aucune partie de ce document ainsi que les programmes d'ordinateur décrits dans celuici ne peuvent être reproduits, copiés, photocopiés, traduit, ou transcrits sous quelque forme que ce soit ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou lisible par machine, enregistrable ou autre, sans autorisation écrite préalable de la part de TeeJet Technologies.

Marques déposées

Sauf indication contraire, toutes les autres marques ou noms de produit sont des marques ou des marques déposées de leurs sociétés ou organisations.

Limitation de responsabilité

TEEJET TECHNOLOGIES FOURNIT CET ÉQUIPEMENT "TEL QUEL " SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, SOIT EXPLICITE, SOIT IMPLICITE. AUCUNE RESPONSABILITÉ DE COPYRIGHT OU BREVETS N'EST ACCEPTÉE. EN AUCUNE CIRCONSTANCE, TEEJET TECHNOLOGIES NE SERA RENDUE RESPONSABLE DE TOUTE PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES, MANQUE À GAGNER, PRIVATION DE JOUISSANCE OU DE DONNÉES, INTERRUPTION D'ACTIVITÉ, OU DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL, CONTINGENT OU CONSÉQUENT, DE TOUTE NATURE, MÊME SI TEEJET TECHNOLOGIES A ÉTÉ INFORMÉ DE TELS DOMMAGES RÉSULTANT D'UN LOGICIEL DE TEEJET TECHNOLOGIES.

NOTE

Photos et illustration peuvent différer au niveau des composants réellement fournis. C'est peut-être dû à des différences dans les options d'installation, les modes de fonctionnement ou les modèles de fabrication.

TABLES DES MATIÈRES

PROCEDURE DE DEMARRAGE	1
EXIGENCES	1
Recommandations	1
TÉLÉCHARGER DEPUIS TEEJET.COM	1
INSTALLATION	1
Démarrer le programme	
Paramétrer la langue du programme	2
VUE D'ENSEMBLE DE L'INTERFACE	3
Menus	4
Le menu Fichier	4
Le menu Modifier	4
'Le menu Vue	4
Le menu Ressources	5
Le menu Fenêtre	5
Le menu Aide	5
Barre d'outils	6
Vue de l'arborescence du catalogue	6
Réorganisation du catalogue	7
Organisation de l'écran	7
OPTIONS DES PROGRAMMES	9

GESTION CLIENTS, EXPLOITATIONS, PARCELLES ET TÂCHES

AJOUTER, VISUALISER, SUPPRIMER	10
Ajouter de nouveaux Clients, de nouvelles Exploitations, Parcelles ou Tâches	10
Visualiser Propriétés d'un Client, d'une Exploitation, d'une Parcelle ou d'une Tâche	11
Supprimer un Client, une Exploitation, une Parcelle ou une Tâche	11
VUE D'ENSEMBLE DE L'ONGLET	12
Client	12
Exploitation	13
Parcelle	14
Tâche	15
Copier une Tâche pour utilisation ultérieure	16

10

IMPORTER/EXPORTER	17	
Exporter les données de la tâche vers le Matrix Pro	17	
Importer/Fusionner les Données d'une tâche depuis le Matrix Pro	18	
CONVERTIR	19	
IMPRIMER APERÇU	20	

ANNEXE A

NEXE A	21
Données de la tâche Matrix Pro	21
Stockage sur clé USB	22
Stockage interne	22

ANNEXE B

NEXE B	23
Nouvelle Tâche Matrix Pro	
Démarrer une Tâche Matrix Pro	24
Fermer une tâche Matrix Pro	24
Fermer la tâche et enregistrer les rapports	25

PROCÉDURE DE DÉMARRAGE

EXIGENCES

Il se peut que certains systèmes d'exploitation Microsoft Windows aient besoin de droits d'administrateur pour installer ce logiciel.

Systèmes d'exploitation Microsoft	Fenêtre XP Service Pack 3, Windows Vista ou Windows 7
Espace disque dur	200 MB d'espace libre
Processeur	.Processeur classe Pentium x86 compatible IBM, ou plus récent, fonctionnant à un minimum de 733 MHz
Mémoire	.1 GB de RAM
Équipements périphériques	port USB 2.0

Logiciel périphériqueMicrosoft.NET 2.0

Recommandations

Matrix Pro (il faut la version du logiciel 2.0 ou au dessus)

Accès Internet

TÉLÉCHARGER DEPUIS TEEJET.COM

Fieldware Link est disponible pour téléchargement sur www.teejet.com.

Fieldware Link 4.0 est un programme libre et n'a pas besoin de codes de licence ou d'enregistrement.

La désinstallation des versions précédentes n'est pas nécessaire pour passer à la version supérieure du logiciel ou pour le réinstaller. Il est recommandé que toutes les tâches soient sauvegardées avant un passage à la version supérieure ou à une réinstallation.

Veuillez prendre contact avec la Sté TeeJet Technologies pour toute question ou pour avoir de l'aide.

La Sté TeeJet Technologies n'est pas responsable des dommages dûs à un téléchargement, ou à une installation, erroné.

INSTALLATION

Une fois que le programme d'installation a été téléchargé :

- 1. Double-cliquez sur l'icône TEEJET FIELDWARE LINK 🞼.
- 2. Suivez les instructions dans la fenêtre Installation.

Figure 1: Icône Fieldware Link TeeJet



÷

q

TeeJetFieldwareLink_fr-FR.msi

Figure 2: Fenêtre Installation

TeeJet Fieldware Link
Bienvenue dans l'Assistant Installation de TeeJet Fieldware Link
e programme d'installation va vous guider tout au long des étapes nécessaires à l'installation de ealet Fieldware Link sur votre ordinateur.
🕞 TeeJet Fieldware Link
Sélectionner le dossier d'installation
Le programme d'installation va installer TeeJet Fieldware Link dans le dossier suivant.
🖁 📴 TeeJet Fieldware Link
Confirmer l'installation
Le programme d'installation est prêt à installer TeeJet Fieldware Link sur votre ordinateur.
🖓 TeeJet Fieldware Link
Installation terminée
Installation de TeeJet Fieldware Link réussie.
Cliquez sur "Fermer" pour quitter.
Utilisez Windows Update pour rechercher les mises à jour critiques du .NET Framework.
Annuler < Précédent Fermer

NOTE : La langue de fonctionnement peut être changée après l'installation.

Démarrer le programme

Pour démarrer Fieldware Link :

 Double-cliquez sur l'icône Fieldware LINK TEEJET sur le bureau.

OU

 Sélectionnez "Tous Programmes / TeeJet / Fieldware link / Fieldware Link" dans le menu Démarrer sur l'ordinateur.

Figure 3: Écran d'accueil



Paramétrer la langue du programme

La langue de fonctionnement peut être changée dans l'écran d'accueil ou dans les options des programmes.

Écran d'accueil

- Cliquez sur la flèche BAS pour afficher la liste des langues disponibles.
- 2. Sélectionnez la langue.

Options des programmes

- 1. Ouvrez le menu Vue.
- 2. Cliquez sur Options
- Cliquez sur la flèche BAS pour afficher la liste des langues disponibles.
- 4. Sélectionnez la langue.

Figure 4: Écran d'accueil



Figure 5: Options des programmes



VUE D'ENSEMBLE DE L'INTERFACE

Les menus vous permettent d'avoir accès à toutes les fonctions. La plupart des fonctions du menu peuvent être exécutées avec un clic sur la barre d'outils ou un clic droit dans le catalogue.

La barre d'outils vous permet, avec un clic, d'avoir accès à de nombreuses fonctions d'usage fréquent. Maintenir le curseur au dessus de n'importe quel bouton pour voir les informations bouton. Le fonctionnement de tout bouton de la barre d'outils peut être reproduit dans l'un des menus déroulants. La plupart peuvent être reproduits dans les options clic droit Vue de l'arborescence du catalogue.

La Vue de l'arborescence du catalogue vous permet d'observer comment sont organisés clients, exploitations, parcelles et tâches à l'intérieur du catalogue. Dans un catalogue, vous pouvez ajouter de nouveaux clients, de nouvelles exploitations, parcelles ou tâches; et copier, supprimer et organiser clients, exploitations, parcelles ou tâches existants. Il est possible d'avoir accès à la plupart des fonctions dans l'un des menus déroulants ou sur la barre d'outils.

Une fois ouvert, chaque client, exploitation, parcelle ou tâche se voit attribuer son propre onglet. L'écran peut être organisé pour voir de nombreux onglets à la fois.

Figure 6: VUE D'ENSEMBLE de l'INTERFACE



Menus

Les menus vous permettent d'avoir accès à toutes les fonctions.

La plupart des fonctions du menu peuvent être exécutées avec un clic de la barre d'outils ou un clic droit dans le catalogue.

Le menu Fichier

Le menu Fichier vous permet de gérer les catalogues et d'imprimer clients, exploitations, parcelles ou tâches.

NOTE : Les tâches sont créées et chargées en utilisant les boutons nouveau client 2, nouvelle exploitation 1, nouvelle parcelle 2 ou nouvelle tâche 2, ou les options menu ou les options clic droit catalogue.

Figure 7: Le menu Fichier



Table 1: Options du menu Fichier

Option	Description
Ľ	Nouveau – crée un nouveau catalogue vide
	Enregistrer/enregistrer sous – enregistre le catalogue actuellement ouvert
	Ouvrir – ouvre un catalogue existant
Ŧ	Imprimer Aperçu – fournit l'aperçu à imprimer sur un client, sur une exploitation, parcelle ou tâche Donne également accès au bouton Imprimer
	Récent – fournit une liste des catalogues récents. Un certain nombre de catalogues disponibles peuvent être ouverts sous Vue>Options
X	Fermer – ferme le catalogue

Le menu Modifier

Le Menu Modifier vous permet de couper, copier, coller ou supprimer du texte ou établir un catalogue des clients, exploitations, parcelles ou tâches.

Pour couper, copier, coller ou supprimer un élément du catalogue, mettez en surbrillance le client, l'exploitation, la parcelle ou la tâche sélectionnée dans la barre latérale du Catalogue.

Figure 8: Le menu Modifier

🕖 Tee	Jet@	0 Fie	eldw	are Link	
Fichier	Modi	fier	Vue	Ressources	Fenêtre Aide
Ġ 6-	4	An	nuler	Ctrl+Z	🗹 🕸 💄 🖬 📷 🔕
Catalog	*	Ré	tablir	Ctrl+Y	envenue
P	X	Co	uper	Ctrl+X	AND
		Co	pier	Ctrl+C	*学生1957年世界制度的 的第三人称
	В	Co	ller	Ctrl+V	Bionyonu
	X	Su	pprime	er Del	Dienvenu

'Le menu Vue

Le menu Vue vous permet d'avoir accès aux détails des clients, des exploitations, des parcelles ou des tâches du catalogue, d'exporter ou d'importer des tâches, de rechercher des informations, de convertir des unités de mesure et d'avoir accès aux options des programmes.

Figuro	٥٠	م ا	monu	Vuo
riuure	9.	Le	menu	vue

🕖 TeeJet® Fieldware Link			
Fichier Modifier	Vue	Ressources Fenêtre Aid	e
G 🖻 🖯 🗶	e	Propriétés	2 al m 0
Catalogue	₫ >	Import/export	
⊞… 🙎 Sample: N ⊟… 👤 Sample: N	Q,	Rechercher Ctrl+F	2.200 - ANNO 1995 B
🖃 🚮 Adam		Convertir	
i⊞⊶innna S ⊞⊶innna N		Options	Bienvenu

Table 2: Options du menu Vue

Option	Description
Ľ	Propriétés – accède aux détails des clients, des exploitations, des parcelles ou des tâches du catalogue
\$	Importer/Exporter des Tâches [Port] – exporte des tâches vers le Matrix Pro ou les importe depuis celui-ci.
Q	Rechercher – recherche des informations en partant d'un mot ou d'une phrase
	Convertir – convertit, dans une mesure, surface, longueur, température, vitesse ou volume, exprimés dans une autre.
	Options – accède aux options des programmes y compris la langue, les unités, les préférences et un certain nombre de listes récentes du catalogue

Le menu Ressources

Le menu Ressources vous permet d'ajouter un nouveau client, une nouvelle exploitation, parcelle ou tâche dans un catalogue.

Les exploitations, parcelles ou tâches nouvelles vont être placées dans le client actuellement actif. Exploitations, parcelles et tâches peuvent être organisées en utilisant l'onglet du catalogue.

Figure 10: Le menu Ressources



Table 3: Options du menu Ressources

Option	Description
2	Nouveau Client – crée un nouveau client
à	Nouvelle Exploitation – crée une nouvelle exploitation pour le client sélectionné. Si aucun client n'est sélectionné, le bouton est en grisé.
	Nouvelle Parcelle – crée une nouvelle parcelle pour l'exploitation sélectionnée. Si aucune exploitation n'est sélectionnée, le bouton est en grisé.
0	Nouvelle Tâche – crée une nouvelle tâche pour la parcelle sélectionnée. Si aucune parcelle n'est sélectionnée, le bouton est en grisé.

Le menu Fenêtre

Le menu Fenêtre vous permet de fermer les onglets et d'y accéder.

L'onglet actif est mis en surbrillance dans le menu Fenêtre.

Figure 11: Le menu Fenêtre

🚺 TeeJet® Fieldware Link				
Fichier Modifier Vue Ressources	Fené	être	Aide	
🖻 🗁 🖶 🗶 🗐 🖒 🦘 🖻		Fe	rmer la fenêtre active	
Catalogue 💌 🕂 📕		Fe	rmer tout	
⊕ • 2 Sample: Mr. Nelson		Fe	rmer tout sauf fenêtre active	195
🖻 🚮 Adams' Plantation	\overline{i}	Bie	nyanue	131
E main Southern Orch	9 10	Ca	talogue	enu

Table 4: Options du menu Fenêtre

Option	Description
	Fermer Actif – ferme uniquement l'onglet actif
	Fermer Tout – ferme tous les onglets
	Fermer Tout sauf Actif – ferme tous les onglet sauf l'onglet actif
L'icône change en fonction de la fenêtre	Voir et accéder à tous les onglets ouverts

Le menu Aide

Le menu Aide vous permet d'obtenir des informations sur l'aide, d'accéder à www.teejet.com ou aux informations du logiciel Fieldware Link.

Figure 12: Le menu Aide



Barre d'outils

La barre d'outils vous permet, avec un clic, d'avoir d'avoir accès à de nombreuses fonctions fréquentes. Maintenir le curseur sur n'importe quel bouton pour voir les informations du bouton.

Vous pouvez également accéder à la fonctionnalité de tous les boutons de la barre d'outils dans un des menus déroulants. On peut accéder à la plupart par un clic droit dans les options de la vue de l'arborescence du catalogue.

Vue de l'arborescence du catalogue

La Vue de l'arborescence du catalogue vous permet d'observer comment sont organisés clients, exploitations, parcelles et tâches à l'intérieur du catalogue. Dans un catalogue, vous pouvez ajouter de nouveaux clients, de nouvelles exploitations, parcelles ou tâche; et copier, supprimer et organiser clients existants, exploitations, parcelles ou tâches existantes.

Il est possible d'avoir accès à la plupart des fonctions dans l'un des menus déroulants ou sur la barre d'outils.

fermer les onglets

Smi

D

Aiouter nouveau Client Figure 14: Vue de l'arborescence du catalogue Enregistrer catalogue Ajouter nouvelle Exploitatior Options catalogue Ajouter nouvelle Parcelle Ouvrir catalogue Annuler Fermeture automatique catalogue Nouveau catalogue Rétablir Ajouter nouvelle Tâche 🕖 TeeJet® Fieldware Link TeeJet® Fieldware Link Fichier Modifier Vue Ressources Fenêtre Aide Fichier Modifier Vue Ressources Fenêtre Aide 🖻 🕸 🎗 🖬 🖿 🔘 🖻 🗁 🖶 | 🗶 间 🔁 | 🐟 þ. ß \$ 5 R Client 🔶 🙎 Sample: Mr. Smith Exploitation 🗭 🚮 Townville Station Fermer tout Smith Plot #23 Parcelle Couper - Importer/Exporter des tâches Fermer tout sauf ceci Tâche Fertilize Afficher Propriétés Copier Herbicide Collei Smith Plot #17 100 📷 Smith Plot #16 Table 5: Options de la barre d'outils Cityville Station m Smith Plot #5 Double Clic pour Bouton Description ø Propriétés Sm Sm voir/modifier Sample: M Nouveau catalogue - crée un nouveau catalogue Ŧ Propriétés Imprimer l'apercu **F** 🚮 Adams nger l'image vide 2 📷 So Nouveau client 📷 No Ė **a**l Nouvelle exploitation P Ouvrir catalogue – ouvre un catalogue existant Headland Herbicide Nouvelle parcelle 100 Enregistrer Catalogue - enregistre le catalogue Nouvelle tâche 0 닑 on headland only! Preve actuellement ouvert. Х Couper ve weeds. Do not apply O Copier Afficher Propriétés - accéde aux clients, В Coller F exploitations, parcelles ou détails des tâches dans Х Supprimer le catalogue ₽ Développer Importer/Exporter [Port] des Tâches – exporte des Réduire Options clic droit <u>ع</u> tâches vers le Matrix Pro ou les importe depuis le ÷ Développer tout Matrix. ées d'application Réduire tout 💭 Contours Ajouter nouveau Client – crée un nouveau client 🤝 Lignes de guidage Ajouter nouvelle Exploitation – crée une nouvelle exploitation pour le client sélectionné. Si aucun al client n'est sélectionné, le bouton est en grisé. Ajouter nouvelle Parcelle – crée une nouvelle Table 6: Options Fermeture automatique & Catalogue parcelle pour l'exploitation sélectionnée. Si Option Description aucune exploitation n'est sélectionnée, le bouton est en grisé. Fermeture automatique du catalogue - ferme П automatiquement la fenêtre du catalogue si elle Ajouter nouvelle Tâche - crée une nouvelle tâche n'est pas en cours d'utilisation pour la parcelle sélectionnée. Si aucune parcelle n'est sélectionnée, le bouton est en grisé. Options du catalogue - accéde aux options pour T.

Figure 13: Barre d'outils



Table 7: Options clic droit

Option	Description
e	Propriétés – accède aux détails des clients, des exploitations, des parcelles ou des tâches du catalogue
f	Imprimer Aperçu – fournit un aperçu à imprimer sur un client, une exploitation, une parcelle ou une tâche. Donne également accès au bouton Imprimer
2	Nouveau Client – crée un nouveau client
à	Nouvelle Exploitation – crée une nouvelle exploitation pour le client sélectionné. Si aucun client n'est sélectionné, le bouton est en grisé.
	Nouvelle Parcelle – crée une nouvelle parcelle pour l'exploitation sélectionnée. Si aucune exploitation n'est sélectionnée, le bouton est en grisé.
٥	Nouvelle Tâche – crée une nouvelle tâche pour la parcelle. Si aucune parcelle n'est sélectionnée, le bouton est en grisé.

Réorganisation du catalogue

Réorganisez des exploitations, des parcelles ou des tâches à partir d'un client vers un autre, ou depuis une exploitation ou une parcelle vers une autre :

- En cliquant et en faisant glisser une exploitation, une parcelle ou une tâche dans le catalogue vers un nouvel emplacement
 - En maintenant enfoncé le bouton "Ctrl" sur le clavier tout en cliquant et en faisant glisser, ce qui va copier l'exploitation, la parcelle ou la tâche.
- Dans le catalogue, mettre en surbrillance copier/couper une exploitation, une parcelle ou une tâche et la coller à un nouvel emplacement
- NOTE : Le client, l'exploitation, la parcelle ou la tâche vont être ajoutés au niveau mis en surbrillance dans le catalogue, NON PAS à l'onglet affiché actuellement.

Organisation de l'écran

L'organisation de l'écran vous permet de voir en même temps de multiples onglets.

Pour partager l'écran :

- 1. Cliquez sur l'onglet et maintenez-le enfoncé pour le déplacer.
- 2. Faites glisser l'onglet et relâchez-le dans la partie de l'icône de Partage d'écran dans laquelle l'onglet doit être déplacé.

L'espace vers lequel il est déplacé va se mettre en surbrillance.

Figure 15: Partage d'écran



Figure 16: Partage d'écran



<complex-block>

Pour combiner des onglets dans un portion d'écran :

- 1. Cliquez sur l'onglet et maintenez-le enfoncé pour le déplacer.
- 2. Faites glisser l'onglet et relâchez le
 - ▶ au centre de l'icône Partage d'écran 🐏.
 - ► sur l'en-tête de l'onglet.

La portion d'écran en train d'être combinée est mise en surbrillance.

Figure 17: Combiner des onglets dans une portion d'écran



OPTIONS DES PROGRAMMES

Options des programmes va être utilisé pour déterminer la langue, les unités, les préférences, les messages et la liste des catalogues récents.

Pour modifier des options dans un programme :

- 1. Ouvrez le menu Vue.
- 2. Cliquez Options
- 3. Sélectionnez :
 - Langue utilisé pour déterminer la langue du programme. Les options comprennent* : Chinois, Tchèque, Danois, Néerlandais, Anglais, Français, Allemand, Hongrois, Italien, Polonais - Portugais - européen, Portugais - brésilien, Russe, Espagnol - Europe, Espagnol - Amérique Centrale, Espagnol - Amérique du Sud et Suédois. * Les langues comprises dans le programme peuvent être changées à n'importe quel moment.
 - Unités utilisé pour déterminer les unités de mesure dans le programme. Les options comprennent surface, longueur, température, vitesse et volume.
 - ▶ Préférences utilisé pour définir les options de démarrage
 - Messages utilisé pour restaurer tous les messages supprimés. Les messages supprimés sont ceux qui ont été marqués comme, "Ne pas afficher à nouveau."
 - Liste des catalogues récents utilisé pour déterminer le nombre des catalogues répertoriés sur la liste des catalogues récents ainsi que pour effacer tous les catalogues de la liste des catalogues récents.

Figure 19: Sélectionner les options

🕖 TeeJet® Fieldware Link					
Fichier Modifier	Vue	Ressources	Fenêtre	Aide	
🖻 🗁 🗟 🗶	Ľ	Propriétés		2.	
Catalogue	₄ >	Import/expo	rt		
⊞… 🙎 Sample: N ⊟… 👤 Sample: N	Q,	Rechercher	Ctrl+F	1	
🖃 🚮 Ádam		Convertir			
± m s ± m N		Options			

Figure 20: Onglet Options

V	TeeJet® Field	ware Link 📃 🗖 🚺	K				
Fich	ier Modifier Vu	e Ressources Fenêtre Aide					
¢	🏷 🖶 🕼 🖒 🦘 🖻 🏟 💄 🖬 🖿 🎯						
60	Options	• >	<				
Catalog	Langue Langue [français (France) - French (France)						
6	Unités						
	Surface	hectares (ha)					
	Longueur mètres (m)						
	Température	Celsius (°C)					
	Vitesse	kilomètres par heure (k/h)					
	Volume	litres (L)					
	Préférences V V V	Afficher la page de bienvenue au démarrage. Recharger le dernier catalogue au démarrage. Utiliser un exemple de catalogue au démarrage. Montrer les raccourcis clavier.					
	Messages Réinitialiser tous les messages supprimés Réinitialiser						
	Nombre de fichiers réce	catalogues à conserver dans la liste des 10					
	récents.	Effacer					
			:				

GESTION CLIENTS, EXPLOITATIONS, PARCELLES ET TÂCHES

AJOUTER, VISUALISER, SUPPRIMER

Ajouter de nouveaux Clients, de nouvelles Exploitations, Parcelles ou Tâches

Pour ajouter des clients au catalogue :

1. Cliquez sur AJOUTER NOUVEAU CLIENT **A** dans l'option barre d'outils, l'option menu ou l'option clic droit catalogue.

Pour ajouter des exploitations au catalogue :

- 1. Dans le catalogue, mettez en surbrillance le client auquel l'exploitation doit être ajoutée.
- Cliquez sur AJOUTER NOUVELLE EXPLOITATION dans l'option barre d'outils, l'option menu ou l'option clic droit catalogue

Pour ajouter des parcelles au catalogue :

- 1. Dans le catalogue, mettez en surbrillance l'exploitation à laquelle la parcelle doit être ajoutée.
- Cliquez sur AJOUTER NOUVELLE PARCELLE dans l'option barre d'outils, l'option menu ou l'option clic droit catalogue

Pour ajouter des tâches au catalogue :

- 1. Dans le catalogue, mettez en surbrillance la parcelle à laquelle la tâche doit être ajoutée.
- 2. Cliquez sur AJOUTER NOUVELLE TÂCHE O dans l'option barre d'outils, l'option menu ou l'option clic droit catalogue.
- NOTE : Le nouveau client, la nouvelle exploitation, parcelle ou tâche vont être ajoutés au niveau en surbrillance dans le catalogue, NON PAS à l'onglet affiché actuellement.



Visualiser Propriétés d'un Client, d'une Exploitation, d'une Parcelle ou d'une Tâche

Pour voir un client, une exploitation, une parcelle ou une tâche :

1. Dans le catalogue, double-cliquez sur Client, Exploitation, Parcelle ou Tâche.

OU

- 1. Dans le catalogue, mettez en surbrillance le client, l'exploitation, la parcelle ou la tâche.
- 2. Cliquez sur PROPRIÉTÉS 🗹 dans l'option barre d'outils, l'option menu ou l'option clic droit catalogue.

En utilisant l'onglet Propriétés vous pouvez modifier l'information sur le client, l'exploitation, la parcelle ou la tâche. Si un élément d'un catalogue a été modifié et non enregistré, un point noir va apparaître dans le coin en bas à droite de la fenêtre.

Figure 22: Visualiser Propriétés d'un Client, d'une Exploitation,

Supprimer un Client, une Exploitation, une Parcelle ou une Tâche

Pour supprimer un client, une exploitation, une parcelle ou une tâche :

- 1. Dans le catalogue, mettez en surbrillance le client, l'exploitation, la parcelle ou la tâche.
- 2. Cliquez sur SUPPRIMER S dans l'option menu ou dans l'option clic droit catalogue.

OU

Appuyez sur la touche Supprimer de votre clavier.

- NOTE : Quand on supprime un client, une exploitation ou une parcelle, tous leurs sous-ensembles [exploitations, parcelles ou tâches] vont aussi être supprimés.
- Figure 24: Supprimer un Client, une Exploitation, une Parcelle ou une Tâche



Figure 23: Indication d'un catalogue modifié

🎞 Lignes de guidage



VUE D'ENSEMBLE DE L'ONGLET

Client

Un onglet Client donne accès aux détails concernant ce client y compris :

- Image
- Nom
- · Informations société
- Adresse postale
- Contact numéros et adresses
 - Cliquer sur le bouton ATTEINDRE Dour envoyer un courriel ou avoir accès à leur site Internet
- Notes
- Exploitation(s) associée(s)

Figure 25: Client dans Matrix Pro



Figure 26: Client

Nom Titre MI Prénom Jared G. Nom Nom Nelson Suffixe Surnom Surnom Sample: Mr. Nelson Entreprise Surnom Client entreprise Nelson Farms Inc. Fonction SIRET Adresse Rue 1 Rue 2 Ville Ville Townville Etat/province NE Contact Préférences Business Phone Téléphone portable Téléphone portable Téléphone portable Téléphone portable Fax Téléphone portessionnel (555) 555-1234 Pager E-mail Site Web www.example.com	- Oniai	nger l'image	
Titre M Prénom Jared G. Nom Nom Nelson Suffixe	Nom		
Prénom Jared G. Nom Nelson Suffixe Surnom Sample: Mr. Nelson Entreprise Client entreprise Intreprise Nelson Farms Inc. Fonction SIRET Adresse Rue 1 123 Old Dirt Road Rue 2 Ville Townville Etat/province NE Code postal 54321 Pays USA Contact Préférences Business Phone Téléphone domicile Téléphone portable Téléphone portable Costa Sta Web www.example.com	Titre	Mr.	
G. Nom Nelson Suffixe Surnom Sample: Mr. Nelson Entreprise Client entreprise Entreprise Nelson Farms Inc. Fonction SIRET Adresse Rue 1 123 Old Dirt Road Rue 2 Ville Townville Etat/province NE Code postal 54321 Pays USA Contact Préférences Business Phone Téléphone domicile Téléphone portable Téléphone port	Prénom J	lared	
Nom Nelson Suffixe	· [ā.	
Surfixe	Nom N	Velson	
Sumon Sample: Mr. Nelson Entreprise Client entreprise Entreprise Nelson Farms Inc. Fonction SIRET Adresse Rue 1 123 Old Dirt Road Rue 2 Ville Townville Etat/province NE Code postal 54321 Pays USA Contact Préférences Business Phone Téléphone domicile Téléphone portable (555) 958-4391 faix (555) 555-1234 Pager E-mail inelson@example.com Site Web www.example.com	Suffixe		
Entreprise Client entreprise Client entreprise Entreprise Nelson Farms Inc. Fonction SIRET Adresse Rue 1 123 Old Dirt Road Rue 2 Ville Townville Etat/province NE Code postal 54321 Pays USA Contact Préférences Business Phone Téléphone domicile Téléphone portable (555) 958-4391 Fax (555) 555-1234 Pager E-mail inelson@example.com Site Web www.example.com	Surnom S	Sample: Mr. N	elson
Client entreprise Entreprise Nelson Farms Inc. Fonction SIRET Adresse Rue 1 123 Old Dirt Road Rue 2 Ville Townville Etat/province NE Code postal 54321 Pays USA Contact Préférences Business Phone Téléphone domicile Téléphone portable (555) 968-4391 Fax (555) 555-1234 Pager E-mail inelson@example.com Site Web www.example.com	Entreprise		
Entreprise Nelson Farms Inc. Fonction SIRET Adresse Rue 1 123 Old Dirt Road Rue 2 Ville Townville Etat/province NE Code postal 54321 Pays USA Contact Préférences Business Phone Téléphone domicile Téléphone portable Téléphone portabl	Client er	ntreprise	
Fonction SIRET Adresse Rue 1 123 Old Dit Road Rue 2 Ville Townville Etat/province NE Code postal 54321 Pays USA Contact Préférences Business Phone Téléphone domicile	Entreprise	Nelson Fam	ns Inc.
SIRET Adresse Rue 1 123 Old Dirt Road Rue 2	Fonction		
Adresse Rue 1 123 Old Dirt Road Rue 2	SIRET		
Rue 1 123 Old Dirt Road Rue 2	Adresse		
Rue 2 Ville Townville Etat/province NE Code postal 54321 Pays USA Contact Préférences Business Phone Téléphone domicile	Rue	e 1 123 Old I	Dirt Road
Ville Townville Etat/province NE Code postal 54321 Pays USA Contact Préférences Business Phone Téléphone domicile	Rue	92	
Etat/province NE Code postal 54321 Pays USA Contact Contact Business Phone Téléphone domicile	V	ille Townville	
Code postal 54321 Pays USA Contact Préférences Business Phone 1 Téléphone domicile 1 Téléphone portable 1 Fax (555) 555-1234 Pager 1 E-mail inelson@example.com Site Web www.example.com	Etat/provin	ce NE	
Pays USA Contact Préférences Business Phone Image: Contact Téléphone domicile Image: Contact Téléphone portable Image: Contact Téléphone portable Image: Contact Téléphone portessionnel (555) 958-4391 Fax (555) 555-1234 Pager Image: Contact Site Web www.example.com	Code pos	tal 54321	
Contact Préférences Business Phone Téléphone domicile	Pa	ays USA	
Préférences Business Phone Téléphone domicile	Contact-		
Téléphone domicile Téléphone portable (555) 968-4391 Fax (555) 555-1234 Pager E-mail jnelson@example.com Site Web www.example.com		Préférence	s Business Phone
Téléphone portable Téléphone professionnel (555) 968-4391 Fax (555) 555-1234 Pager E-mail inelson@example.com (Site Web www.example.com (Télé	phone domicil	
Téléphone professionnel [555] 958-4391 Fax [555] 555-1234 Pager	Télé	phone portabl	e
Fax (555) 555-1234 Pager	Téléphon	e professionne _	(555) 968-4391
Pager E-mail [inelson@example.com] Site Web [www.example.com]		Fa -	x (555) 555-1234
E-mail [inelson@example.com]		Page -	
Site Web www.example.com		E-ma	il inelson@example.com
		Site We	b www.example.com

Exploitation

Un onglet Exploitation donne accès aux détails concernant cette exploitation y compris :

- Image
- Description
- Superficie
 - Chacune de ces entrées est définie par l'utilisateur (non copiée après une recherche à travers les tâches dans le Matrix Pro). Mettez en surbrillance et tapez par dessus les informations valables ou utilisez les flèches HAUT/BAS
- Notes
- Client et parcelle(s) associé(s)

Figure 27: Exploitation dans Matrix Pro



Figure 28: Exploitation

Description: Cityville Station Zone de cartographie: 129,499 ha Informations légales: 99,148 ha Labourable: 93,078 ha	
Changer l'image	
∠ Description	
Description Cityville Station	
 Surface 	
Zone de cartographie 129,499 🗘	ha
Labourable 99,148 🗢	ha
Informations légales 93,078 📚	ha
Natas	
Call client for directions.	
Sample: Mr. Nelson Plot #5 Nelson Plot #6	

Parcelle

L'onglet d'une Parcelle donne accès aux détails concernant cette parcelle y compris :

- Image
- Description
- Superficie
 - Chacune de ces entrées est définie par l'utilisateur (non copiée après une recherche à traver les tâches dans le Matrix Pro). Mettez en surbrillance et tapez par dessus les informations valables ou utilisez les flèches HAUT/ BAS pour effectuer des changements.
- · Informations Exploitation complémentaires
 - Chacune de ces entrées est définie par l'utilisateur.
 Mettez en surbrillance et tapez par dessus l'information valable pour qu'elle devienne spécifique à la parcelle
- Informations légales
 - Chacune de ces entrées est définie par l'utilisateur.
 Mettez en surbrillance et tapez par dessus l'information valable pour qu'elle devienne spécifique à la parcelle.
- · Notes
- · Exploitation et tâche(s) associées
- NOTE : Pour avoir une cohérence à l'intérieur du catalogue, l'info entrée dans une section "Nom" devra être la même à travers le catalogue tout entier dans tous les onglets Parcelle.

Figure 29: Parcelle dans Matrix Pro



Figure 30: Parcelle

Ch Description Surface Zone des Inform	Description: Smith Plot #5 Zone de cartographie: 18,211 ha Informations légales: 16,592 ha Labourable: 16,135 ha anger l'image on Smith Plot #5 cartographie 18,211 Labourable 16,592 ations légales 16,135	ha ha	
Informatio	ons exploitation		
Nom	Région		
Valeur			
Nom	Numéro d'exploitation		
Valeur		-	
		Ξ.	
Valeur	Identification exploitation	-11	
Nom	Raison sociale	21	
Valeur			
Nom	Catégorie		
Valeur			
Informatio	ons légales		
Nom	Localisation		
Valeur			
Nom	Canton		
Valeur		=	
Nom	situation	-	
	·		
Nom	Description		
Valeur			
Notes			
Cityville Station Headland			

Tâche

L'onglet d'une Tâche donne accès aux détails concernant cette tâche y compris :

- Image
- Description
- Notes
- · Parcelle associée

Figure 31: Tâche dans Matrix Pro



Un onglet Tâche donne également la possibilité de supprimer les informations suivantes dans une tâche spécifique :

- Surface traitée
- Contours
- · Lignes de guidage

La tâche modifiée peut alors être utilisée ultérieurement en la réimportant dans le Matrix Pro.

Changer l'image	sicide
Description Headland Herbicide	
Roundup on headland only! Preventative measures request stop invasive weeds. Do not apply on crop.	ed by client to
A Données d'application	Effacer
Contours	Effacer
Iignes de guidage	Effacer
Calls Blat #5	

Figure 32: Tâche

Copier une Tâche pour utilisation ultérieure

Une tâche peut être copiée pour utilisation ultérieure. Cela aide l'utilisateur à utiliser sur la même parcelle, dans une tâche future, les données de contour et de lignes de guidage d'une tâche existante.

Pour copier une tâche :

- 1. Dans le catalogue, mettez la tâche en surbrillance.
- 2. Cliquez sur COPIER 🗐 dans l'option barre d'outils, l'option menu ou l'option clic droit catalogue.
- 3. Cliquez sur COLLER 🛱 dans l'option barre d'outils, l'option menu ou l'option clic droit catalogue.
- 4. Modifiez la description de la tâche nouvellement créée.
- 5. Modifiez l'image de la tâche, les notes, la surface traitée, les contours et les lignes de guidage si nécessaire.
 - Pour appliquer une application sur une zone plus d'une fois en utilisant contours et lignes de guidage déjà établis, cliquez sur le bouton Effacer Données d'Application.
 - Pour utiliser ultérieurement uniquement une ligne de guidage déjà établie comme azimut, cliquez sur les boutons Effacer Données d'Application et Effacer Contours.
 - Pour utiliser ultérieurement uniquement un contour déjà établi, cliquez sur les boutons Effacer Données d'Application et Effacer Lignes de guidage.
- 6. Cliquez sur ENREGISTRER 🔚 pour enregistrer le catalogue.

Exportez la tâche copiée sur une clé USB pour utilisation dans Matrix Pro.

Figure 33: Copier une Tâche pour utilisation ultérieure.



IMPORTER/EXPORTER

Des Tâches peuvent être importées depuis une clé USB ou exportées vers elle pour utilisation avec le Matrix Pro.

Voir l'annexe A de ce manuel ou le manuel d'utilisation du Matrix Pro pour avoir des détails sur l'importation et l'exportation des tâches dans le Matrix Pro.

Voir l'annexe B de ce manuel ou le manuel d'utilisation du Matrix Pro pour avoir des détails sur la création, le démarrage et l'arrêt des tâches dans le Matrix Pro.

Pour accéder à l'onglet Port Tâches :

 Cliquez sur l'option de la barre d'outils ou l'option menu PORT TÂCHES 4.

Option de la Barre

- 2. Sélectionnez le modèle de boîtier.
- 3. Sélectionnez la clé USB.
- 4. Cliquez sur OK

Figure 34: Importer/Exporter

Option du menu



Exporter les données de la tâche vers le Matrix Pro

NOTE : Exporter une tâche vers une clé USB va la retirer du catalogue.

Pour incorporer dans le Matrix Pro une tâche sélectionnée à effectuer :

- 1. Dns le catalogue, mettez en surbrillance :
 - ► la tâche, pour déplacer une tâche déterminée.
 - la parcelle, pour déplacer toutes les tâches associées à la parcelle sélectionnée.
 - l'exploitation, pour déplacer toutes les tâches associées à l'exploitation sélectionnée.
 - le client, pour déplacer toutes les tâches associées au client sélectionné.
- Cliquez sur le bouton EXPORTER TÂCHE no ou cliquez et glissez vers l'onglet d'importation ou d'exportation.
- 3. Répétez les étapes 1 à 2 en cas de besoin pour d'autres tâches.
- 4. Cliquez sur Terminé
- 5. Retirez la clé USB.
- 6. Introduisez la clé USB dans le Matrix Pro. Voir l'annexe A pour les options des données de la tâche.

Figure 35: Exporter les données de la tâche vers le Matrix Pro



Importer/Fusionner les Données d'une tâche depuis le Matrix Pro

Si une tâche (ou des tâches) en cours d'importation ou de fusion n'a pas été créée ou modifiée dans Fieldware Link, elle va être placée dans un nouveau client (nommé "Inconnu") dans le catalogue. La tâche importée et fusionnée, ou les tâches, peut être manuellement déplacée vers un client différent, une exploitation ou une parcelle différente; ou le client nouveau peut être modifié et sauvegardé, ou c'est l'exploitation ou la parcelle nouvelle qui le peuvent.

NOTE : Importer/fusionner une tâche à partir d'une clé USB va la retirer/supprimer de la clé USB.

Pour importer/ fusionner une tâche sélectionnée en la retournant dans le catalogue :

- 1. Sur la clé USB, mettez en surbrillance :
 - ► la tâche, pour déplacer une tâche spécifique.
 - ▶ la parcelle, pour déplacer toutes les tâches associées à la parcelle sélectionnée.
 - ▶ l'exploitation, pour déplacer toutes les tâches associées à l'exploitation sélectionnée.
 - ▶ le client, pour déplacer toutes les tâches associées au client sélectionné.
- 2. Cliquez sur le bouton FUSION SÉLECTIONNÉE 🖏, faites un clic droit et sélectionnez FUSIONNER 🖑 ou cliquez et faites glisser vers le catalogue*.
- 3. Répétez les étapes 1 à 2 pour d'autres tâches, en cas de besoin.
- 4. Cliquez sur Terminé.
- 5. Retirez la clé USB.

*Cliquer et faire glisser la tâche dans le catalogue va la placer là elle est relâchée - non à l'endroit où elle était associée sur la clé USB.

Pour fusionner toutes les tâches en les retournant dans le catalogue :

- 1. Cliquez sur le bouton FUSIONNER TOUT 📢.
- 2. Cliquez sur Terminé
- 3. Retirez la clé USB.

Figure 36: Importer/Fusionner des Données d'une tâche depuis le Matrix Pro



CONVERTIR

Convertissez surface, longueur, température, vitesse ou volume exprimés dans une mesure dans une autre

- 1. Ouvrez le menu Vue.
- 2. Cliquez sur Convertir.
- 3. Cliquez sur la flèche BAS 🔽 pour sélectionner les unités de conversion.
- 4. Cliquez sur la flèche BAS 🕶 pour sélectionner les unités de mesure des valeurs d'entrée.
- 5. Cliquez sur la flèche BAS 🕶 pour sélectionner les unités de mesure des valeurs de sortie.
- 6. Mettez en surbrillance et tapez par dessus les valeurs valables à entrer ou utilisez les flèches HAUT/ BAS 🗢 pour effectuer des changements.

La valeur de conversion va apparaître dans le champ Sortie.

Figure 37: Convertir 🚺 TeeJet® Fieldware Link Fichier Modifier Vue Ressources Fenêtre Aide 🔁 🗁 🔚 🐰 🗹 🛛 Propriétés 1 🖬 🖿 Օ Convert 🕼 Import/export Ъ **-** × Convertir Q Rechercher Ctrl+F Unités S 🔚 Convertir logue V Options 0,000 🛟 Entrée hectares (ha) -0,000 Sortie 1000 pieds² (%) 000 TeeJet® Fieldware 🕖 TeeJet® Fieldware Link ink Fichier Modifier Vue R ssources Fenêtre Aide Fichier Modifier Vue Ressources Fenêtre Aide 🖻 📂 🖶 🗶 🔘 b (🛧 🎓 🗹 (🏟) 🚨 🖬 🖿 🔘 🖻 📂 🖶 🗶 向 🔁 🦘 🥕 🗹 🍫 💄 🖬 🖿 🎯 Convertir . x Convertir - × 10 6 Surface Unités ~ Unités Surface ~ 0,000 🚖 ongueur empérature Entrée Entrée hectares (ha) v Volume 0,000 0,000 Sortie Sortie kilomètres carrés (km²) 1000 pieds² (x1000 ft?) acres (ac) hectares (ha) kilomètres carrés (km²) 1000 pieds² (x1000 ft) ~ Rilometres carrés mètres carrés (m²) Miles carrés (m²)

IMPRIMER APERÇU

Imprimer un aperçu fournit un aperçu à imprimer sur un client, une exploitation, une parcelle ou une tâche et donne accès au bouton Imprimer.

Pour avoir un aperçu sur un client, une exploitation, une parcelle ou une tâche :

- 1. Dans le catalogue, mettez en surbrillance le client, l'exploitation, la parcelle ou la tâche.
- 2. Cliquez sur IMPRIMER L'APERÇU 🐨 dans l'option menu ou l'option clic droit catalogue.

Un nouvel onglet avec un aperçu de la sélection va être créé. À partir de là, vous pouvez imprimer, faire un zoom avant ou arrière ou accéder à la Configuration Page pour celle actuellement en aperçu.

Figure 38: Imprimer Aperçu



ANNEXE A

Données de la tâche Matrix Pro

En mode tâche avancée, l'écran Données de la tâche dans le Matrix Pro permet de déplacer des tâches sélectionnées depuis une clé USB, ou vers celle-ci, ainsi que de les supprimer.

Les Tâches enregistrées sur un périphérique de stockage USB peuvent être ouvertes et mises à jour en utilisant Fieldware Link. Dans Fieldware Link, un utilisateur peut entrer des données de client, d'exploitation et de parcelle ainsi que des tâches copiées ou modifiées pour utilisation ultérieure des contours et des lignes de guidage. Depuis Fieldware Link, des tâches peuvent être renvoyées vers un périphérique de stockage USB pour être déplacées dans la mémoire interne du boîtier pour leur utilisation.

NOTE : Les tâches (une tâche) enregistrées dans Données de tâche ne peuvent pas être sélectionnées si une tâche est active ou démarrée (l'option est soulignée en grisé). Arrêter la tâche en cours pour activer la fonction Données de la tâche. Données de la tâche n'est pas disponible en mode Tâche Simple.

- 1. Appuyer sur l'onglet en bas CONFIGURATION DE L'APPAREIL 🔀.
- 2. Appuyer sur l'onglet latéral GESTION DES DONNÉES 🧰
- 3. Appuyer sur Données de la tâche
- 4. Sélectionner :
 - Déplacer les données de la tâche vers le stockage USB utilisé pour déplacer les données de la tâche depuis le stockage interne vers le stockage USB.
 - Déplacer les données de la tâche vers le stockage interne utilisé pour déplacer les données de la tâche depuis le stockage USB vers le stockage interne.
 - Supprimer Données de la tâche dans le stockage interne utilisé pour supprimer les données de la tâche dans le stockage interne ou le stockage USB.
- 5. Appuyer sur la flèche RETOUR 🕏 ou l'onglet latéral GESTION DES DONNÉES 💳 pour revenir à l'écran principal Gestion des Données.



Figure 39: Données de la tâche

Stockage sur clé USB

Déplacer les données de la tâche du stockage interne vers le stockage sur clé USB.

- 1. Introduire une clé USB dans le boîtier.
- 2. Dans Stockage Interne, sélectionner le nom de la tâche à déplacer.
- 3. Appuyer sur la flèche DROITE pour déplacer la tâche vers le stockage USB.
- 4. Répéter si nécessaire.
- 5. Retirer la clé USB du boîtier.

Figure 40: Copier les données de la tâche dans le stockage USB



Stockage interne

Déplacer les données de la tâche du stockage USB dans le stockage interne.

- 1. Introduire une clé USB dans le boîtier.
- 2. Sélectionner le nom de la tâche à enregistrer dans le stockage interne.
- 3. Appuyer sur la flèche GAUCHE pour déplacer la tâche dans le stockage interne.
- 4. Répéter si nécessaire.
- 5. Retirer la clé USB du boîtier.
- Figure 41: Copier les données de la tâche du stockage USB



ANNEXE B

Nouvelle Tâche Matrix Pro

Des tâches peuvent être démarrées depuis le début sur le boîtier Matrix Pro, puis transférées dans Fieldware Link pour ajouter des informations client, exploitation et parcelle.

Pour débuter une nouvelle tâche avec un nom généré automatiquement :

- 1. Appuyer sur Nouvelle tâche .
- 2. Appuyer sur Oui pour générer automatiquement un nom.
 - Non pour entrer un nom en utilisant le clavier tactile de l'écran.

Le boîtier va basculer sur Vue "véhicule".





Pour démarrer une nouvelle tâche avec un nom personnalisé :

- 1. Appuyer sur Nouvelle tâche .
- 2. Appuyer sur **Non** pour entrer un nom en utilisant le clavier tactile de l'écran.
 - ► Oui pour générer automatiquement un nom

Le boîtier va basculer sur Vue "véhicule".





Démarrer une Tâche Matrix Pro

Des tâches peuvent être créées dans le boîtier Matrix Pro ou dans Fieldware Link.

Obtenues par GPS, des tâches qui ont été démarrées dans Matrix Pro utiliseront l'outil Localisation parcelle pour aider l'utilisateur à trouver la tâche la plus proche de la position GPS actuelle du véhicule. La liste Choix de la tâche sera mise à jour toutes les dix secondes. Pendant cette mise à jour, la liste des tâches est triée par distance avec les deux tâches les plus proches affichées en haut de la liste. Les tâches restantes sont indiquées sous celles-ci en ordre alphabétique.

Sans GPS ou si une tâche a été créée dans Fieldware Link et n'a pas été démarrée dans Matrix Pro, les tâches vont être rangées par ordre alphabétique.

Informations Client, Exploitation et Parcelle sont entrées en utilisant Fieldware Link.

Pour continuez une tâche existante :

- Appuyez sur la flèche BAS + pour accédez à la liste des tâches enregistrées dans le boîtier.
- 2. Sélectionnez le nom de la tâche à commencer ou à continuer.
- 3. Appuyez sur Démarrer tâche

Le boîtier va basculer sur Vue "véhicule" et va commencer à fournir des informations de navigation.

Figure 44: Continuer une tâche existante



Fermer une tâche Matrix Pro

Une fois qu'une tâche est arrêtée, la tâche peut être retournée en la fusionnant dans le catalogue dans Fieldware Link. Informations Client, Exploitation et Parcelle sont entrées en utilisant Fieldware Link.

Pour fermer une tâche :

- 1. Appuyez sur l'onglet en bas ACCUEIL 🏫.
- 2. Appuyez sur Fermer tâche

Figure 45: Fermer une tâche



Fermer la tâche et enregistrer les rapports

Quand vous fermez une tâche avec une clé USB dans le boîtier, vous avez l'option de créer un rapport sur la tâche en cours. Ces rapports sont différentes des rapports dans Fieldware Link et ne peuvent pas être ouvert dans Fieldware Link.

Pour créer un rapport sur la tâche :

- 1. Introduisez une clé USB dans le port du boîtier.
- 2. Appuyez sur l'onglet en bas ACCUEIL 1.
- 3. Appuyez sur Fermer tâche .
- 4. Sélectionnez :
 - ▶ Oui pour créer un rapport sur la dernière tâche.

▶ Non – pour revenir à l'écran Accueil sans enregistrer.

Figure 46: Fermer la tâche et enregistrer les rapports

4/4/11 06 :38	
Client : Mr. Nelson	
Ex Voulez-vous créer un compte-rendu ? Oui Non	
4/4/11 06 :38]
Tâche Fertilize	
Client : Mr. Nelson	
Exploitation : Iownville Sta Parcelle : Nelson Plot #23	ation
Nouvelle tâche Démarr	er tâche
	•
	_

FIELDWARE[®] LINK MANUEL D'UTILISATION

- · Organisation améliorée des données avec l'utilisation du Fieldware Link
 - Utiliser ultérieurement les lignes de guidage et/ou les contours
 - Entrer les détails des tâches tels que noms ou images

MATRIX[®] **PRO**



TeeJet Aabybro Mølhavevej 2 DK 9440 Aabybro Danemark www.teejet.com TeeJet Technologies Orléans 431 Rue de la Bergeresse 45160 Olivet (Orléans) France

A Subsidiary of Spraying Systems Co."

98-05254 R0 Français © Sté TeeJet Technologies 2011